

ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ
ՀԱՅՈՑ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ



DIOCESE OF THE ARMENIAN CHURCH
OF AMERICA

630 Second Avenue, New York 16, N.Y.

Murray Hill 6 - 0710

ԾԵՆՈՒՄՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ

19 . . . ՏԱՐԻՈՑ

Անուն Եկեղեցույ *ԿԻ. Երրորդիկ քաղաք*
 Հասցէ *14 Woodlawn Ave. West*
7 TORONTO, ONT.
 Հովիւ *Տեառն Արք. Բաշեան*
 Շրջանիս հայութեան թիւը *800*
 Եկեղեցուս անդամներուն թիւը *105*
 Մեր ընդհ. հասցէներու թիւը *240*
 Մկրտութիւն *12* Գաակ *3* Բաղում *2*

ՏԱՐԵԿԱՆ ԾԵՆՈՒՄՆ ԺՈՂՈՎ

Գումարուեցաւ *17* Գրքուս ներկայ էին *60*
 Նախագահ *Տեառն Արք. Բաշեան*
 Ատենապետ *Տեառն Արք. Բաշեան*
 Ատենադպիր *Տեառն Արք. Բաշեան*

Վերջնական
 1963

ԾԵՆՈՒՄՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ՆՈՐ ԱՆԳՈՒՄ ԸՆՏՐՈՒԵՑԱՆ

Արտո Արզուիան
Վալէ Եւսեօյան
Զարն Եսապեան
Սեդրակ Աճաւրեան
Տեառն Արք. Բաշեան
Յակոբ Բրանձեան
Յարութեան Արք. Բաշեան

ԾԵՆՈՒՄՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԿԱԶՄԸ

Նախագահ *Տեառն Արք. Բաշեան*
 Ատենապետ *Արտո Արզուիան*
 Ատենադպիր *Սեդրակ Աճաւրեան*
Մարտի Բալաճեան
Տեառն Արք. Բաշեան
Տեառն Արք. Բաշեան
Յարութեան Արք. Բաշեան
Սեդրակ Աճաւրեան
Սեդրակ Աճաւրեան
Յարութեան Արք. Բաշեան
Յարութեան Արք. Բաշեան
Յարութեան Արք. Բաշեան
Յարութեան Արք. Բաշեան
Յարութեան Արք. Բաշեան

PARISH COUNCIL'S STATISTICAL REPORT
For the 19*63*... Year

Name of the Church *Holy Trinity Armenian Church*
 Address *14 Woodlawn Ave. West*
TORONTO 7, Ont. Canada
 Pastor *Very Rev. Girain Tashjian*
 Approx. no. of Armenians in area *800*
 No. of our church members *105*
 No. of our general mailing list *240*
 No. of baptisms *12* weddings *3* funerals *2*

Annual Parish Assembly

Held on *17 Feb. 63* Present were *60* members
 President *Very Rev. Girain Tashjian*
 Chairman *Oksen Teghtsyanian*
 Secretary *Mrs. Haris Afarian*

Newly elected Parish Council members

Arto Arzouian
Vale Oundjian
Zarn Mesrobian
Setrak Adourian
Dikran Oundjian
Hagos Toussounian
Haroutune Artinian

Membership of the Parish Council

Arto Arzouian
 Chairman *Very Rev. Girain Tashjian*
 Secretary *Setrak Adourian*
 Treasurer *Vale Oundjian*
Mary Paladian
Dorian Papazian
Mardig Papazian
Zarn Mesrobian
Dikran Oundjian
Bery Kelejian
Hagos Toussounian
Haroutune Artinian

\$ 12852⁶⁵ 9623⁹²
Տարեկան մուտք ԵԼԸ

Պահեստի ընդհ. գումար

Առանձնապահ Մարմնի անդամներն են՝

ՅԱԶՈՐԻ ՏԱՐՈՒԱՆ ԵԼԵԻՄՏԻՑ ԿԱՆԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Մուտք ԵԼԸ

Ծխական Խորհուրդի ամսօրեայ ժողով

Տարեկան ձեռնարկներ

ԹԵՄԱԿԱՆ ՊԱՏԳԱՄԱՌՈՐՆԵՐ ԸՆՏՐՈՒԱԾ

Թո Կարմա Կրկնաբեր
Բազիլ Կրկնաբեր

ԵԿԵՂԵՑԱՍԷՐ ՏԻԿԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Ատենապետ *ՏԻ. Քիչի Կրկնաբեր*

Ատենադպիր *՝ Յուսուպ Կրկնաբեր*

Գանձապահ *՝ Տիմոթեոս Կրկնաբեր*

Անդամներուն թիւը 50 Ժողովներ 4

Տարեկան մուտք *\$ 1657.30* ԵԼԸ *\$ 563.23*

Ծխական Խորհուրդին տրուած է

Պահեստի գումար

Տարեկան ձեռնարկներ *8*
Կարպետ, Բազիլաւ, Մի Կարպետ
Վաշիլաւաթի

ԿՐՏՍԵՐ ՏԻԿԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Ատենապետ

Ատենադպիր

Գանձապահ

Անդամներուն թիւը Ժողովներ

Տարեկան մուտք ԵԼԸ

Ձեռնարկներ

\$ 12852⁶⁵ 9623⁹²
Annual income Disbursements

Accumulated income balance

Members of the Board of Trustees

Budget Estimate for the Next Year

Income Disbursements

Number of Parish Council meetings

Annual affairs

Diocesan Delegates

Barkes Klojajian
Kanor Basrajian

Womens Auxiliary

Chairman *Ms. Helen Ounjian*

Secretary *Hasnig Afarian*

Treasurer *Francis Nalabedian*

No. of members 50 of meetings 4

Annual income *\$ 1657.30* Disbursements *\$ 563.23*

Transferred to the Parish Council

Income balance

Activities *Bazaar, Eg. Competition*
Recreation Dinner, Cultural evening

Young Womens Guild

Chairman

Secretary

Treasurer

Number of members of meetings

Annual income Disbursements

Activities

ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՑ ԵՐԻՏ. ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ

Ստեղծողներ *Արամ Կոչարյան*
 Ստեղծողներ *Օր. Կարոյի Բաբայան*
 Գանձապահ *Է. Էդիս Կոչարյան*
 Անդամներուն թիւը *45* Ժողովներ *12*
 Տարեկան մուտք *1815⁰⁰* ԵԼՔ *1179¹⁵*
 Պահեստի դումար
 Տարեկան ձեռնարկներ *3* զբոսայգիներ
4 ընթացակարգեր, *5* արտակարգ
3 ժողովներ, *13* նախագիծեր

ԴՊՐԱՑ ԴԱՍ

Ստեղծողներ *Հիւսէ Կապույտ*
 Ստեղծողներ *մս. Բլոուս Կոչարյան*
 Գանձապահ *Տրեյս Կոչարյան*
 Անդամներուն թիւը *15* Այր *8* Կին *7*
 Դպրապետ *Արամ Կոչարյան*
 Տարեկան մուտք *25* ԵԼՔ *10*
 Պահեստի դումար
 Տարեկան ձեռնարկներ

ՄԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑ

Ստեղծողներ *Սթանլի Մարտին*
 Հասցէ *14 Woodlawn Avenue*
 Անդամներուն թիւը *8* ԵԼՔ *70*
 Աշակերտութեան թիւը *70*
 Դասարաններ *9* Դասապահներ *2* Կողմ (շաբաթ)
 Տարեկան պիտակի մուտք *400⁰⁰* ԵԼՔ *600⁰⁰*
 Տարեկան ձեռնարկներ *3* Կրթական Երկրորդ
Քաղաքացիական - Մարտին - Չարլզ Կոչարյան
Կ. Բաբայան

A.C.Y.O.A.

Chairman *Barkley Khozajian*
 Secretary *Miss Annan Paravian*
 Treasurer *Mrs. Nell Khozajian*
 Number of members *45* of meetings *12*
 Annual income *1815⁵⁴* Disbursements *1179¹⁵*
 Income balance
 Activities *3* Picnics, *4* Կրթական
5 Dances, *1* Industrial, artistic
 Cultural Tours

The Choir

Chairman *Herald Hakobian*
 Secretary *Mrs. Florence Hakobian*
 Treasurer *Hrant Sorensen*
 Number of members *15* Male *8* Female *7*
 Choirmaster *Mrs. Selyan*
 Annual income *25⁰⁰* Disbursements *10⁰⁰*
 Income balance
 Activities

Parochial School

Name *St. Sabas School*
 Address *14 Woodlawn Ave. West*
 Officers of the School Committee
 Chairman *Bery Lulejian*
 Secretary *Hosro Haverarian*
 Treasurer *Rita Mesklian*
 Director *Bery Lulejian*
 Number of teachers *8* ԵԼՔ *70*
 Number of pupils *70*
 Classrooms *9* School hours *2* Կողմ (շաբաթ)
 Annual budget income *3000⁰⁰* Disbursement *600⁰⁰*
 Annual affairs *3* Educational Events
Christmas - Easter Services
Le Plays

ԿԻՐԱԿՆՕՐԵԱՅ ԴՊՐՈՑ

Խնամակալութեան ղեկանի կազմը՝

Ատենապետ *Տեր Եղիշ Եզրայի Տոփաքչյան*
 Ատենադպիր
 Գանձապահ
 Տեսուչ
 Թիւր Ուսուցչութեան Աշակերտութեան *50*
 Դասարաններ Դասադասեր
 Տարեկան մուտք *ԵԼՔ*
 Տարեկան ձեռնարկներ

ԹԻՐԹԻԿ

Անուն *"Nor Serouit"* Տպաքանակ *350*
 Խմբագրող *Կարմիր Բեքեւեան*
 Մուտք *14 Ե* Մուտք *250* ԵԼՔ *230*

ԱՌՈՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՕԺԱՆԳԱԿ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍՆԱՃԻՎ

Վարչութեան ղեկանի կազմը՝

Ատենապետ
 Ատենադպիր
 Գանձապահ
 Անդամներուն թիւը Ժողովներ
 Տարեկան մուտք *ԵԼՔ*
 Տարեկան ձեռնարկներ

Եկեղեցւոյ պայծառութեան ամար ունինք հետեւեալ ծրագիրները

Ստորագրութիւն Մխական Խորհուրդի

Ատենապետ *Տեր Եղիշ Եզրայի*
 Ատենադպիր *Կարմիր Բեքեւեան*
 Նախագահ *Սրբ. Եղիշ Եզրայի*
 Թուական *30 Դեկտ. 1863*

Սոյն տեղեկագիրին պէտք է կցել Հովիւին եւ Մխական Խորհուրդին տարեկան ամփոփ. բայց լրիւ տեղեկագիրները, եւ Առաջնորդ Սրբազանին ուղղուած մամակ մը՝ Հաղորդելով ընտրութեան արդիւնքը առ ի վաւերացումն եւ մերիտակի երկպասիկ ցանկը ընտրելիներու ստացած քուէով:

Sunday School

Officers of the Sunday School Committee

Chairman *Mrs and Mrs. Savelian*
 Secretary
 Treasurer
 Superintendent
 Number of teachers Pupils *50*
 Classrooms School hours
 Annual income Disbursements
 Activities

Church Bulletin

Name *Nor Serouit* Circulation *350*
 Editor *Bekir Khozajian*
 Size *14 pages* income *250* expenses *230*

Diocesan Auxiliary Committee Branch

Officers of the Committee

Chairman
 Secretary
 Treasurer
 Number of members of meetings
 Annual income Disbursements
 Activities

Future plans

Signature of the Parish Council

Chairman *Տեր Եղիշ Եզրայի*
 Secretary *Տեր Եղիշ Եզրայի*
 President *Rev. Tirayr Tashjian*
 Date *March 30/1863*

It is necessary to attach to this report a concise but inclusive report of the Pastor and Parish Council, along with a letter addressed to His Grace the Primate, giving the result of the election, for confirmation, enclosing a triplicate list of nominees along with the votes received by each candidate.